



AVISO

InfoGibraltar

Sigue una traducción del artículo del periódico Panorama, publicado hoy, cuya versión en inglés se adjunta en PDF.

Elecciones 2023

Las elecciones están demasiado reñidas para una predicción exacta: el sondeo da una ajustada victoria a los GSLP/Liberales

Gibraltar, 10 de octubre de 2023

Las elecciones generales en Gibraltar están demasiado reñidas para predicciones exactas, ya que los resultados del sondeo de Panorama muestran que los GSLP/Liberales se sitúan en cabeza por un margen muy estrecho. Sin embargo, no se puede descartar la posibilidad de que el ganador tenga que gobernar con 9 diputados en lugar de 10.

CIENTÍFICO

Panorama ha realizado este sondeo utilizando los mismos métodos científicos que tan buenos resultados han dado en el pasado. Las papeletas de votación simuladas se sellan y distribuyen por correo a hogares de todo Gibraltar. Se enviaron hace unos diez días para que los encuestados tuvieran tiempo de elegir y devolver el formulario cumplimentado en el sobre franqueado que se les facilitó. Muchas personas también optaron por entregar su papeleta en mano, en el mismo sobre especial, directamente en nuestra oficina del 95 de Irish Town y depositarla en una urna simulada.

POR POCO

El sondeo sitúa en cabeza a los GSLP/Liberales, ahora en el poder, con el 49,2% de los votos emitidos, y al GSD escasamente por detrás, con el 48,7%. Se trata de una ventaja del 0,5%, que también está dentro del margen de error de este tipo de sondeos, del 2-3%. Por tanto, los comicios están demasiado ajustados para nombrar un ganador. En unas elecciones generales, esto se traduciría en margen un centenar de votos para unos u otros. Robert Vásquez obtiene el 2,1% restante. La situación recuerda a lo que ocurrió en 2007, cuando el GSD ganó por un estrecho margen de unos 400 votos, o incluso en 2011, cuando los GSLP/Liberales obtuvieron un margen aún más estrecho, de unos 200 votos.

MARGEN

Dado el estrecho margen entre los dos bloques, es importante señalar que la posición de los candidatos dentro del ranking final podría cambiar drásticamente. Esto se debe a que hay un gran número de ellos muy próximos entre sí, mezclados por partidos. Los siete candidatos más votados en el sondeo son, por este orden, Fabián Picardo, Joseph García, Damon Bossino, Roy Clinton, Keith Azopardi, Craig Sacarello y Gemma Arias-Vásquez. A continuación, se abre una brecha y se suceden, combinados, candidatos de la Alianza y de la GSD.



AVISO

EN LA COLA

La combinación interesante aparece en la parte inferior de la lista. El sondeo deja claro que [el independiente] Robert Vásquez, a pesar de otro valiente esfuerzo, no será elegido, tal es la polarización existente. El sondeo sugiere que Youssef El Hana, en el centro de una polémica, podría quedarse fuera del Parlamento incluso si ganara el GSD. No es el primer sondeo que muestra esta tendencia. Vijay Daryanani [Liberales] se encuentra en una posición similar a la de El Hana, con Giovanni Origo [GSD] ligeramente por delante de ambos.

AJUSTADO

Sin embargo, la encuesta está tan apretada que todo esto podría cambiar y cualquiera de los tres podría intercambiar el puesto con alguno de los candidatos que los superan. Ni que decir tiene que una oscilación de votos en bloque de un grupo de partidos a otro podría cambiar la dinámica de las elecciones en un instante. En otras palabras, la clave no son los votos personales que pueda atraer cada candidato. Es el voto en bloque a las formaciones que se presentan. Un par de cientos de votos en un sentido u otro alterarán el resultado de inmediato. Por eso, el debate entre los líderes [[11 de octubre, 21:15h](#)], cuando los votantes determinen a quién ven como Ministro Principal, desempeñará un papel aún más vital en la formación de opiniones esta vez.

ELECCIÓN

Panorama fue pionera en la realización de encuestas de opinión pública en Gibraltar y lleva más de tres décadas identificando correctamente las tendencias de los votantes y los acontecimientos. Este sondeo se ha realizado utilizando exactamente los mismos métodos que han dado tan buenos resultados en el pasado. Sin embargo, una encuesta de opinión no es una elección general. Es una instantánea de las opiniones del electorado en un momento dado. Hay muchos factores que pueden influir en el resultado de la última semana de campaña. El carácter reñido de esta contienda puede dar lugar fácilmente a fluctuaciones en uno u otro sentido cuando los votantes hagan su elección final el jueves. Queremos dar las gracias a todos los que han participado en este sondeo. Una vez más ha servido para reflejar fielmente la opinión pública en un momento dado, que como siempre es nuestro único objetivo.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757



INFOGIBRALTAR

SERVICIO DE INFORMACIÓN DE GIBRALTAR

AVISO

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PANORAMA

TUESDAY 10 October 2023

ELECTION 2023

Pioneers of opinion polls in Gibraltar

PANORAMA

PUBLIC OPINION POLLS

ELECTION TOO CLOSE TO CALL AS POLL SHOWS NARROW WIN FOR GSLP/LIBERALS

3-4

**There is more than one way to skin a cat without
putting the process of our future into jeopardy**

10/10/2023

8-9

4/6

ELECTION 2023

ELECTION TOO CLOSE TO CALL AS POLL SHOWS NARROW WIN FOR GSLP/LIBERALS

PANORAMA Poll

1. Picardo, Fabian	GSLP/LIBS
2. Garcia, Joseph	GSLP/LIBS
3. Bossino, Damon	GSD
4. Clinton, Roy	GSD
5. Azopardi, Keith	GSD
6. Sacarello, Craig	GSD
7. Arias-Vasquez, Gemma	GSLP/LIBS
8. Feetham, Nigel	GSLP/LIBS
9. Cortes, John	GSLP/LIBS
10. Santos, Christian	GSLP/LIBS
11. Reyes, Edwin	GSD
12. Bruzon, Leslie	GSLP/LIBS
13. Ladislaus, Joelle	GSD
14. Orfila, Pat	GSLP/LIBS
15. Bossano, Joe	GSLP/LIBS
16. Sanchez, Atrish	GSD
17. Tilbury, Daniella	GSD
18. Origo, Giovanni	GSD
19. El Hana, Youssef	GSD
20. Daryanani, Vijay	GSLP/LIBS
21. Vasquez, Robert	IND

The general election is too close to call with the snapshot results of the Panorama Poll showing that the GSLP/Liberals are very narrowly in front. However, the possibility cannot be ruled out that the winner may have to govern with 9 instead of 10.

SCIENTIFIC

Panorama has conducted this poll using the same scientific methods that have proved so successful in the past. Mock ballots are sealed and distributed by post to households all over Gibraltar. These were posted some ten days ago, in or-

der to give respondents the time to make their choices and return the completed form in the stamp addressed envelope provided. Many people also chose to deliver their ballot by hand, in the same special envelope, directly to our office in 95 Irish Town and place it into a mock ballot box.

NARROWLY

The poll places the ruling GSLP/Liberals in front with 49.2% of votes cast and the GSD narrowly

Continued from page 3

behind on 48.7%. This is a lead of 0.5% which is also within the margin of error for these kind of polls of 2-3%. That makes the election too close to call. In a general election this would translate into a hundred odd votes one way or another. Mr Robert Vasquez polls the remaining 2.1%. The situation is reminiscent of what happened in 2007 when the GSD won narrowly by some 400 votes, or indeed in 2011 when the GSLP/Liberals were returned even more narrowly with about a 200 vote margin.

MARGIN

Given the tight margin between the two blocks, it is important to make the point that the position of candidates within the final list of 21 could change dramatically. The reason for this is because there are a large number in close proximity to each other, mixed up by party. The top seven candidates, Mr Picardo, Dr Garcia, Mr Bossino, Mr Clinton, Mr Azopardi, Mr Sacarello and Ms Arias-Vasquez, in that order, seem to be ahead of the others. There is a then a gap to a large combination in the middle made up of both GSLP/Liberal and GSD candidates.

BOTTOM

The interesting combination comes at the bottom. The poll makes clear that Mr Robert Vasquez, despite another brave effort, will not be elected, such is the polarisation that exists. It then suggests that Mr Youssef El Hana, who has been at the centre of a controversy, may stay out of Parliament altogether even if the GSD were to win. This is not the first poll to show that trend. Mr Vijay Daryanani, is in a similar

position to Mr El Hana in terms of the rankings, with Mr Giovanni Origo slightly in front of them both.

TIGHT

However, the poll is so tight that all this could change and any of the three could swap places with those above them. Needless to say, a swing in block votes from one party group to another could change the dynamics of the general election in an instant. In other words, the key is not the personal votes that each candidate may attract. It is the block vote for the entire line-ups. A couple of hundred one way or the other will alter the result straight away. That is why the debate between the leaders, when voters will determine who they want as their Chief Minister, will play an even more vital role in forming opinions this time round.

ELECTION

Panorama pioneered public opinion polls in Gibraltar and has correctly identified voter trends and events for over three decades. This poll has been conducted using exactly the same methods that have proved to be so successful in the past. However, an opinion poll is not a general election. It is a snapshot of the views of the electorate at a given moment in time. There are many factors that could influence the outcome in the final week of the campaign. The tight nature of this contest may easily lead to fluctuations in one direction or another as voters make their final choice on Thursday. We would like to thank all those who took part in this poll. It has once again served to provide an accurate reflection of public opinion at a given moment in time, which as always, is our only objective.

Are you missing the important news?

Better informed every day with



PANORAMA!

Sold in more than

40 different locations



www.panorama.gi



Panorama Newsdesk



@GibPanorama



@Panoramagib

95 Irish Town
 +350 20079797
 accounts@panoramagib.gi

10/10/2023